



Panasonic®

Instrucciones de funcionamiento

Sistema estéreo con reproductor de discos compactos

Model No. **SC-AK280**

Estimado cliente

Muchísimas gracias por haber adquirido este aparato.

Para un desempeño y seguridad óptimos, por favor lea estas instrucciones completamente antes de conectar, operar o ajustar este producto.

Guarde este manual para su consulta en el futuro.

Estas instrucciones de funcionamiento son para el sistema siguiente.

Sistema	SC-AK280
Aparato principal	SA-AK280
Bocinas	SB-AK280

Es posible que su unidad no se parezca exactamente a la que se muestra.

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Por favor, verifique e identifique los accesorios suministrados.

1 x Cable de alimentación de CA	1 x Antena interior de FM
2 x Control remoto pilas	1 x Antena de cuadro de AM
1 x Adaptador para el enchufe de alimentación	1 x Control remoto
	(N2QAYB000387)

Atención al Cliente

Directorio de Atención al Cliente

Obtenga información de productos y asistencia operativa; localice el distribuidor o Centro de Servicio más cercano; compre repuestos y accesorios a través de nuestro Sitio Web para América Latina:

<http://www.lar.panasonic.com>

Además puede contactarnos directamente a través de nuestro Contact Center:

Panamá	800-PANA (800-7262)	Guatemala	1-801-811-PANA (1-801-811-7262)
Colombia	1-8000-94PANA (1-8000-947262) - Línea Nacional	Chile	800-260602
	635-PAI (635-7262) - Línea Bogotá		Desde teléfono celular: 245-2520
Ecuador	1800-PANASONIC (1800-726276)	Venezuela	800-PANA-800 (800-7262-800)
Costa Rica	800-PANA737 (800-7262737)	Uruguay	0-800-PANA (0800-7262)
El Salvador	800-PANA (800-7262)		

Servicio en México

Para obtener información en la República de México contáctenos a través de:

email: atencion.clientes@mx.panasonic.com

O a través de los siguientes números telefónicos: **01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior**
(55) 5000-1200 - México D.F. y Area Metropolitana

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>



CAUTION	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNING	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
FORSAITO	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
VARO!	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
VORSICHT	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
ATTENTION	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
PRECAUCIÓN	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
TRIM	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
注意	• CLASS 1 LASER PRODUCT. NEVER OPEN. DO NOT DIRECTLY VIEW OPTICAL BEAMS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. NEVER USE CLASS 1 LASER PRODUCT WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Parte interior del aparato

– Si ve este símbolo –

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea deschar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

ADVERTENCIA:

Cambie el ajuste del voltaje según el voltaje de CA empleado en su área. Ver “CÓMO REALIZAR LAS CONEXIONES”.

Tenga en cuenta que el aparato se estropeará seriamente o no funcionará de la forma apropiada si no se hace este ajuste correctamente.

¡ADVERTENCIA!

ESTE APARATO UTILIZA UN LÁSER. EL USAR LOS CONTROLES, HACER LOS REGLAJES O LOS PASOS REQUERIDOS EN FORMA DIVERSA DE LA AQUÍ EXPUESTA PUEDE REDUNRAR EN EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN. NO ABRA LAS TAPAS NI HAGA REPARACIONES USTED MISMO. EN CASO DE PRODUCIRSE ANOMALÍAS SOLICITE AYUDA DE PERSONAL CUALIFICADO.

La toma de corriente deberá estar instalada cerca del equipo y donde se pueda acceder a ella fácilmente. El enchufe del cable de la alimentación deberá estar siempre listo para ser utilizado. Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de CA.

Este producto puede tener interferencias causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre el producto y el teléfono móvil.

ESTA UNIDAD HA SIDO DISEÑADA PARA SER UTILIZADA EN CLIMAS MODERADOS.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Colocación

Coloque el aparato en una superficie plana lejos de la luz directa del sol, altas temperaturas, mucha humedad, y vibración excesiva. Estas condiciones pueden dañar la caja y otros componentes, reduciendo por lo tanto la duración del aparato.

Colóquelo por lo menos a 15 cm de superficies de paredes para evitar distorsión y efectos acústicos indeseados. No ponga objetos pesados encima del aparato.

Voltaje

No utilice fuentes de alimentación de alta tensión. Esto puede sobrecargar el aparato y causar un incendio.

No utilice fuentes de alimentación de CC. Compruebe cuidadosamente la fuente de alimentación cuando instale el aparato en una embarcación o en otro lugar donde se utilice CC.

Protección del cable de alimentación de CA

Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté conectado correctamente y no esté dañado. Una mala conexión y daños en el cable pueden causar un incendio o una descarga eléctrica. No tire del cable ni lo doble, y no ponga objetos pesados encima del mismo/de este. Sujete firmemente el enchufe cuando desconecte el cable. Halar el cable de alimentación de CA puede causar una descarga eléctrica.

No maneje el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.

Materias extrañas

No permita que objetos de metal caigan dentro del aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento.

No permita que entren líquidos en el aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento. Si ocurre esto, desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor.

No rocíe con insecticidas encima o dentro del aparato. Contienen gases inflamables que pueden encenderse si son rociados dentro del aparato.

Servicio

No intente reparar este aparato usted mismo. Si el sonido se interrumpe, los indicadores no se iluminan, aparece humo o se produce cualquier otro problema que no está tratado en estas instrucciones, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con su concesionario o centro de servicio autorizado. Si el aparato es reparado, desarmado o reconstruido por personas que no están cualificadas para ello pueden producirse descargas eléctricas o daños en el mismo.

Aumente la duración del aparato desconectándolo de la fuente de alimentación si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.

COLOCACIÓN DE LAS BOCINAS

Las bocinas han sido diseñadas idénticamente por lo que no es necesario orientar el canal derecho o izquierdo.

Utilice solamente las bocinas suministradas.

La combinación de la unidad principal y las bocinas proporciona el mejor sonido. Si utiliza otras bocinas se puede estropear la unidad y el sonido afectar el sonido negativamente.



Nota:

- Mantenga sus bocinas alejadas un mínimo de 10mm del sistema para disponer de una ventilación apropiada.
- Estas bocinas no disponen de blindaje magnético. No los ponga cerca de televisores, computadores personales y otros dispositivos a los que afecte fácilmente el magnetismo.
- Si reproduce el sonido con niveles altos durante largos períodos de tiempo podría dañar las bocinas y reducir su duración.
- Reduzca el volumen para evitar daños en los casos siguientes.
 - Cuando reproduzca sonido distorsionado.
 - Cuando ajuste la calidad del sonido.

Precaución

• Use las bocinas sólo con el sistema recomendado. De lo contrario, se podrían dañar el amplificador y las bocinas, y se podría ocasionar un incendio. Consulte a un técnico de servicio especializado si se ha producido algún daño o si se ha producido un cambio repentino en su funcionamiento.

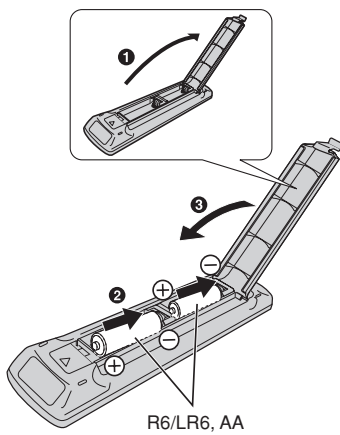
• No instale estas bocinas en paredes ni techos.

CÓMO PREPARAR EL CONTROL REMOTO

Use pilas alcalinas o de manganeso.

Inserte los polos (+ y –) de la forma que se indica en el control remoto.

Diríjalo al sensor del control remoto [1], evitando los obstáculos, desde una distancia máxima de 7 m directamente frente al aparato.



CUIDADO

Hay peligro de explosión por si se sustituye incorrectamente la pila. Sólo sustituya con el mismo tipo o equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las pilas usadas según instruye el fabricante.

FUNCIÓN DE DEMOSTRACIÓN

Cuando el aparato se enchufe por primera vez puede aparecer en el visualizador una demostración de sus funciones.

Si el ajuste de demostración está desactivado, usted podrá activarlo seleccionando “DEMO ON”.

Pulse y mantenga presionado [■, –DEMO] [24] (demo). La visualización cambiará cada vez que usted mantenga presionado el botón.

NO DEMO (desactivación) ↔ DEMO ON (activación) Durante el modo de espera, seleccione “NO DEMO” para reducir el consumo de energía.

Nota: La función DEMO no se podrá activar cuando la función de atenuación está activada.

MANTENIMIENTO

Si las superficies están sucias

Utilice un paño suave y seco para limpiar este aparato.

- No utilice nunca alcohol, diluyente de pintura ni gasolina para limpiar este aparato.
- Antes de utilizar un paño impregnado químicamente, lea con atención las instrucciones, suministradas con él.

Para obtener un sonido más claro (platina de cinta de casete)

Limpie con regularidad los cabezales para asegurar una buena calidad de reproducción y grabación. Utilice una cinta de limpieza (no suministrada).

CONEXIONES

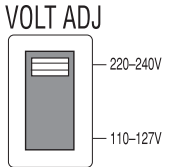
Conecte el cable de alimentación de CA sólo después de haber hecho todas las demás conexiones.

Cuando se traslade el aparato

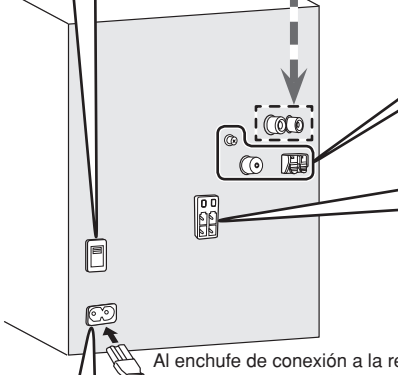
- 1 Retire todos los discos.
- 2 Pulse [○/I, POWER] [3] para apagar el aparato.
- 3 Desconecte el cable de alimentación de CA.

Ajuste el voltaje

Utilice un destornillador de punta plana para poner el selector de tensión del panel trasero en la posición apropiada, hacia arriba o hacia abajo, de acuerdo al área en la que vaya a utilizarse este sistema.



Por favor refiérase a “Conexión a otra unidad externa” para más información sobre la conexión AUX.



Conexión de fuente de energía

Insertación del conector Incluso cuando el conector está bien insertado, dependiendo del tipo de toma usada, la parte delantera del conector puede sobresalir como se muestra en la figura. Sin embargo, no habrá problemas para usar el aparato.

Para su referencia Para ahorrar energía cuando no utiliza el aparato durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de CA. Después de enchufar el aparato tendrá que reponer algunos elementos de la memoria.

Nota:

- El cable de alimentación de CA incluido es para ser usado con este aparato solamente.
- No lo utilice con otro equipo.
- No use un cable de alimentación de CA de otro equipo.

Conexiones de la antena

Coloque la antena donde la recepción sea la mejor.

■ Antena interior de FM

Cinta adhesiva FM ANT (75 Ω)

■ Antena de cuadro de AM

Empuje Negro Rojo Haga clic!

Ponga la antena en posición vertical sobre su base.

Nota: Si la recepción radial es pobre, use antenas exteriores opcionales. Estas antenas deben ser instaladas por un técnico competente.

Conexiones de las bocinas

Conecte de la misma forma en el lado izquierdo (L)

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar el servicio de reparaciones haga las comprobaciones indicadas en la tabla de abajo. Si tiene alguna duda acerca de algunos de los puntos de comprobación o si los remedios indicados en la tabla no resuelven el problema, consulte a su concesionario para obtener instrucciones.

■ Problemas comunes

Cuando la unidad está en el modo de espera, la pantalla se enciende y cambia continuamente.

- Desactive la función de demostración.
- Si pone en hora el reloj, la función de demostración se apagará automáticamente.

No hay respuesta cuando se pulsan los botones del control remoto.

- Compruebe que las pilas estén instaladas correctamente.
- Suba el volumen.

Sonido distorsionado o sin sonido

- Apague la unidad, determine y corrija la causa, y a continuación encienda la unidad nuevamente. La causa puede ser el esfuerzo de las bocinas debido a una potencia o a un volumen excesivo, y la utilización del aparato en un ambiente donde hace calor.

Se oye ruido de zumbido durante la reproducción.

- Cercas de la unidad hay un cable de alimentación de CA o luces fluorescentes. Mantenga otros aparatos y cables alejados de este aparato.

■ Discos

Visualización incorrecta o no reproduce.

- No ha colocado el disco correctamente, insértelo correctamente.
- El disco puede estar sucio. Limpie el disco.
- Sustituya el disco si está rayado, deformado o no es un disco convencional.
- Se formó condensación: Espere de 1 a 2 horas para que se evapore.

El número total de pistas mostrado es incorrecto.

No se puede leer el disco.

Se oye un sonido distorsionado.

- Insertó un disco que la unidad no puede reproducir, inserte otro disco.
- Insertó un disco que no fue terminado o no se completó el formato.

■ Cintas de casete

Deficiente calidad de sonido.

- Limpie los cabezales.

No se puede llevar a cabo la grabación.

- Si se han quitado las lengüetas para impedir el borrado, tape los orificios con cinta adhesiva.

■ Radio

Se oye un sonido distorsionado o un ruido.

El indicador de estéreo parpadea o no se enciende.

- Utilice una antena exterior.

Se oye un sonido rítmico.

- Apague el televisor o sápelelo del aparato.
- Alterne entre BP 1 o BP 2 cuando el sintonizador esté en modo AM.

Se oye un leve zumbido durante las emisiones en AM.

- Separe la antena de otros cables y conductores.

■ USB

No hay respuesta cuando se pulsan los botones [REC] [36] y [TAPE] [36] consecutivamente.

- Desconecte el dispositivo USB y a continuación vuélvalo a conectar. De modo alternativo, apague la unidad y vuélvala a encender.

No se puede leer el lector USB o su contenido.

- El formato del lector USB o su contenido no es/son compatibles con el sistema.

- La función de huésped USB de este producto puede no funcionar con algunos dispositivos USB.
- Los dispositivos USB con capacidades de almacenamiento superiores a 8 GB pueden no funcionar en algunos casos.

Funcionamiento lento del dispositivo USB.

- Los archivos grandes o los lectores USB de mucha memoria cuesta más tiempo leerlos.

■ La unidad presenta

“NO PLAY”

- Compruebe el contenido.
- Sólo se pueden reproducir archivos con formato MP3.

“F61”

- Compruebe y corrija la conexión de los cables de los bocinas.
- Si esto no resuelve el problema, consulte a su proveedor.

Desconecte el dispositivo USB. Apague la unidad y vuélvala a encender.

“ERROR”

• Se ha realizado una operación incorrecta. Lea las instrucciones e inténtelo de nuevo.

“ERROR” (durante la grabación)

- No puede seleccionar otra fuente de reproducción (ejemplo: radio, USB, etc.) o pulse [◀◀/▶▶] o [▶▶/▶▶] [4] durante la grabación.

Detenga la función de grabación.

“VBR–”

- El aparato no puede visualizar el tiempo de reproducción restante para las pistas con velocidad de bits variable (VBR).

“– – – – –” (durante el modo de espera)

- Conectó el cable de alimentación de CA por primera vez o se produjo un fallo recientemente en la alimentación.

- Ponga la hora.

“CHGR ERR” (la bandeja (s) no se puede(n) abrir)

- Pulse [○/I, POWER] [3] para liberar la(s) bandeja(s) atascada(s) al apagarse la unidad. Enciéndala de nuevo y la(s) bandeja(s) se iniciará desde el estado anterior de la(s) bandeja(s).

- Si esto no soluciona el problema, consúltelo con el distribuidor.

Restablecer memoria (Inicialización)

Cuando ocurra la siguiente situación, consulte las instrucciones de abajo para restablecer la memoria.

- Los botones no funcionan.
- Usted desea borrar y restablecer el contenido de la memoria.

Para restablecer memoria

1 Desconecte el cable de alimentación de CA. (Espere al menos durante 3 minutos antes de proseguir al paso 2)

2 Mientras mantenga pulsado [○/I, POWER] [3], vuelva a conectar el cable de alimentación de CA.

Aparecerá la indicación “– – – – –” en el panel de visualización [1].

Todos los ajustes se reponen a los preajustes en fábrica.

Usted restablecerá restablecer los elementos de la memoria.

3 Suelte [○/I, POWER] [3].

ESPECIFICACIONES

Sección del amplificador

Modo estéreo de potencia de salida RMS

Canal delantero (ambos canales controlados)

125 W por canal (3 Ω, 1 kHz, distorsión armónica total 10%)

Potencial total del modo estéreo RMS 250 W

Sección del sintonizador de FM/AM, terminales

Emisoras presintonizadas

30 emisoras de FM 15 emisoras de AM

Modulación de frecuencia (FM)

Gama de frecuencias

87.50 a 108.00 MHz (en pasos de 50 kHz)

Terminales de antena

Modulación de amplitud (AM)

Gama de frecuencias

522 a 1629 kHz (en pasos de 9 kHz)

520 a 1630 kHz (en pasos de 10 kHz)

Clavija jack RCA

Entrada AUX

Toma puerto de música (delantero)

Sensibilidad

Terminal

Toma de auriculares

Terminal

Estéreo, toma de 3.5 mm

Sección de la platina de casete

Sistema de pistas

Cabezas

Grabación/reproducción

Borrado

Motor

Polarización de grabación

Sistema de borrado

Vel

